

Municipal Information Renseignements municipaux

Return completed form to:
Alcohol and Gaming Commission of Ontario
90 Sheppard Avenue, East.
Suite 200
Toronto ON M2N 0A4

Remplir et retourner cette formule à :
Commission des alcools et des jeux de l'Ontario
90, avenue Sheppard Est
Bureau 200
Toronto ON M2N 0A4



The information requested below is required in support of all applications for a **new** liquor licence or outdoor areas being added to an **existing** liquor licence.

Les renseignements sont recueillis conjointement à toute demande de **nouveau** permis d'alcool ou d'ajout de zones de plein air à un permis d'alcool existant.

Section 1 - Application Details

Section 1 - Détails de la demande

Establishment name/Nom de l'établissement

A LA KITCHEN

Establishment tel. no./ N° de tél. de l'établissement

905-946-7990

Contact name/Nom de la personne à contacter

LE HUANG

Contact's tel. no./ N° de tél. de la personne à contacter

416-816-8685

Exact location of establishment (not mailing address - street number and name, city or lot no., concession and township)

Emplacement exact de l'établissement (non l'adresse postale - numéro et nom de la rue, ville ou numéro de lot, concession et canton)

11 FAIRBURN DRIVE, UNITS 18-19, MARKHAM, ONTARIO L6C 2B4

Does the application for a liquor licence include:/La demande de permis d'alcool porte-t-elle entre autres sur :

☒ indoor areas/des zones intérieures ☐ outdoor areas/des zones de plein air

Section 2 - Municipal Clerk's official notice of application for a liquor licence in your municipality

Section 2 - Avis officiel de demande de permis d'alcool dans votre municipalité à l'intention du (de la) secrétaire municipal(e)

Municipal Clerk - please confirm the "wet/damp/dry" status below.

Secrétaire municipal(e) : Confirmer le statut de la région ci-dessous.

Name of village, town, township or city where taxes are paid/Nom du village, de la ville ou du canton à qui les impôts sont versés :

(If the area where the establishment is located was annexed or amalgamated, provide the name of the Village, Town, Township or City as known as)

(Si la région où se trouve l'établissement a été annexée ou fusionnée, nom sous lequel le village, la ville ou le canton était connu)

Is the area where the establishment is located:/ La vente de boissons alcooliques est-elle autorisée dans la région où se trouve l'établissement?

☐ Wet (for spirits, beer, wine)/Oui (spiritueux, bière, vin) ☐ Damp (for beer and wine only)/Oui (bière et vin seulement) ☐ Dry/Non

Note:

Specify concerns regarding zoning, non-compliance with bylaws, or general objections to the application by council or elected municipal representatives, must be clearly outlined, in a separate submission or letter within 30 days of this notification.

Remarque :

Toute question particulière concernant le zonage, la non-conformité aux règlements municipaux ou toute objection générale relative à la demande de la part de membres du conseil ou de représentants municipaux élus doit être décrite clairement dans un document distinct ou une lettre à l'intérieur d'une période de 30 jours après la remise du présent avis.

Signature of municipal official/Signature du (de la) représentant(e) municipal(e)

Title/Poste

Address of municipal office/Adresse du bureau municipal

Date



Town of Markham
LIQUOR LICENCE QUESTIONNAIRE

*To enable our evaluation of your liquor licence application, the following information is required.
Please return the completed form to the Clerk's Department.*

1. What type of restaurant is proposed?

☒ Family ☐ Roadhouse ☐ Sports Bar ☐ Fine Dining ☐ Take Out ☐ Café

2. a) What type of Food will be served: Varied menu ☒ Specialty ☐ Snacks ☐

b) ☒ Menu attached (Please note, a copy of the menu is required with all applications)

3. What entertainment or amusements will be provided? N/A

☐ Karaoke ☐ Live entertainment ☐ Casino ☐ Off-track betting ☐ Arcade ☐

4. a) The maximum seating capacity will be 158 persons.

b) Where the restaurant is existing, the previous seating capacity was 79 persons.

5. a) Was this premises previously used as a restaurant?

☒ Yes ☐ No (Note: If the answer to this question is no, a building permit will be required)

b) If this premises was previously used as a restaurant, is any construction or alteration proposed?

☒ Yes ☐ No (If the answer to this question is yes, a building permit will be required)

6. Has a building permit been applied for or obtained in connection with these premises?

☒ Yes Permit No. 11-115876

☐ No Provide 1 copy of the floor plan showing the dimensioned floor layout, floor areas to be licenced, seating arrangements, washrooms (show fixtures) and exits.

7. Does the building on the premises have a fire alarm system? ☒ Yes ☐ No

8. Were the premises previously licenced? ☒ Yes ☐ No

9. Is the liquor licence application for an expansion of the existing operations? ☒ Yes ☐ No

(If yes, please provide details on a separate page) Adjacent Unit 19 is added to existing Unit 18 to form new dining room.

10. What is the nearest major intersection to the proposed location? Hwy 7 and Warden

11. What is the distance to the nearest residential area? 600 m

12. a) Your name (Please print)

Mary Le Huang

b) Contact Telephone No.

Bus: 905-946-7990

Res: 416-816-8685

c) The restaurant's name

A La Kitchen

After Dessert

[illegible]

人 在 掌

人套餐

翡翠魚片(砂鍋蒸魚片)(大)
金菜拼盤
炒蝦仁(宮爆蝦仁)
好鴨(米蒸)
清蒸魚(清蒸)
清蒸魚片(香滑魚片)
炒蔬菜
清炒時蔬(潮州炒飯)
甜品

\$ 118.00

2.

Special Combo

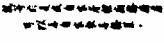
Soup:

Steamed Vegetarian Dumpling(3)/Fried Beef Dumpling(4)/
Spring Roll with Meat/Vegetarian (3)

Dishes

**Fried Yung Zhou Rice/Fried Shanghai Noodles /Fried Singaporean Style Vermicelli * / Stir
Fried beef "Ho Fun" with Black Sauce**

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84



免费送餐服务

Tel: (905) 946-7990

Hwy 7

1st MARKHAM CENTER

Unit 18.21 Fairburn Drive

花雕醉雞 Drunken Chicken	\$ 5.50
雞絲拉皮 Shredded Chicken with Jicama Sauce	\$ 4.25
涼拌雞 Cool Chicken with Chili Sauce	\$ 4.50
五香豆腐 Fried Tofu	\$ 5.50
美味黃魚 Shanghai Crispy Shredded Fish	\$ 5.99
油爆蝦 Shanghai Fried Shrimp	\$ 5.50
鎮江肴肉 Cheng Kong Pork Cake	\$ 4.99
羊排 Lamb Mutton cake	\$ 5.50
紅燒牛腩 Beef Brisket with Hot Sauce	\$ 5.25
全場雞水燉 Nanjing Salted Duck	\$ 4.99

湯類 Soup

	Sm	Reg	Lg
酸辣湯 Hot & Sour Soup	\$3.99	\$5.99	\$8.99
蛋花湯 Egg Soup	\$1.99	\$3.99	\$8.99
玉米羹 Corn Soup	\$3.99	\$5.99	\$8.99
油豆腐炒湯 Fried Tofu with Vegetables in soup	\$3.99	\$5.99	\$8.99
蟹肉羹 Crab Meat Soup with Shanghai vegetable	\$3.99	\$5.99	\$8.99
海鮮豆腐羹 Assorted Seafood & Bean Cured in Soup	\$3.99	\$5.99	\$8.99

海鮮 Seafood

清炒蝦仁 Pan Fried Crystal Shrimp	\$11.99
薑蔥龍蝦 Pan Fried Shrimp with Crab Meat	\$11.99
宮爆蝦球 Kung Pao Shrimp	\$14.99
薑蔥龍蝦 Kung Pao Shrimp	\$15.99
蝦仁炒蛋 Shrimp with Scrambled Eggs	\$8.50
香酥魚卷 Fried Squid	\$8.50
炒蝦球 Shrimp with Scrambled Eggs	\$15.99
薑蔥龍蝦 Kung Pao Shrimp	\$10.99
五香黃魚 Fried Shredded Fish	\$7.99
蟹肉羹 Crab Meat Soup with Wonton Sauce	\$12.99

spicy (辣)

A11 麻辣肘花 Spicy Shredded Pork Intestine	\$ 4.50
A12 鎮江小排 Cheng Kong Pork Chop	\$ 4.50
A13 馬蹄蹄豆拼 Chinese Cakes with Marinated Bean Cured	\$ 5.99
A14 四絲拌菜 Assorted Cold Dish with Vegetables	\$ 4.50
A15 素雞 Vegetarian Goose	\$ 4.50
A16 炸豆腐 Deep Fried Bean Cured	\$ 3.25
A17 炸豆腐 Your Choice of 2 combination	\$ 8.50
A18 三拼 Your Choice of 3 combination	\$ 12.99
A19 招牌拼盤 Special 6 Appetizer Combination	\$ 36.00

	Sm	Reg	Lg
B7 砂鍋什錦 Assorted Casserole	\$7.99	\$10.99	\$14.99
B8 砂鍋魚頭 Fried Fish Head in Casserole	\$7.99	\$10.99	\$14.99
B9 砂鍋雞塊 Fried Chicken in Casserole	\$7.99	\$10.99	\$14.99
B10 砂鍋魚頭 Fried Fish Head in Casserole	\$7.99	\$10.99	\$14.99
B11 三拼拼盤 Assorted Cold Dish	\$9.99	\$12.99	\$15.99
B12 火鍋拼盤 Assorted Cold Dish	\$8.00	\$10.00	\$12.00

D1 萬壽龍 (預訂) Shanghai Roasted Special whole Chicken	\$ 36.00
D2 宮保雞丁 Kung Pao Chicken	\$ 8.50
D3 脆皮雞 Crispy Chicken	\$ 8.50
D4 蒜泥白肉 Garlic Beef	\$ 8.50
D5 椒鹽蝦片 Fried Shrimp	\$ 8.50
牛肉 Beef	
E1 蔥爆牛肉 Sizzling Beef with Black Bean Sauce	\$ 12.99
E2 椒鹽牛肉 Crispy Beef	\$ 9.99
E3 蒜泥白肉 Garlic Beef	\$ 8.50
豬肉 Pork	
F1 北菇元蹄 Pork with Green vegetable	\$ 13.50
F2 紅燒肉 Braised Pork with Green vegetable	\$ 9.99
F3 椒鹽排骨 Crispy Pork Chop	\$ 9.99
F4 回鍋肉 Sliced Pork with Hot Spicy Sauce	\$ 8.50
G1 紅燒豆腐 Braised Tofu with Crab Meat	\$ 12.99
G2 蝦仁豆腐 Shrimp with Tofu	\$ 7.99
G3 鹹肉豆腐 Cured Meat with Tofu	\$ 8.50

F5 菜心獅子頭 Braised Pork Balls with vegetable	\$ 8.50
F6 魚香肉絲 Shredded Pork with Garlic Sauce	\$ 7.99
F7 椒鹽排骨 Crispy Pork Chop	\$ 7.50
G4 紅燒豆腐 Braised Tofu with Shredded Pork	\$ 7.50
G5 鹹肉豆腐 Cured Meat with Tofu	\$ 7.50
蔬菜 Vegetables	
H1 清炒時蔬 Pan Fried Seasonal Vegetable	\$ 9.50
H2 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 11.99
H3 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 9.99
H4 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 8.50
H5 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 8.50

H6 清炒時蔬 Pan Fried Seasonal Vegetable	\$ 9.50
H7 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 11.99
H8 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 9.99
H9 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 8.50
H10 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 8.50
湯面 Noodles in Soup	
I1 鴨架湯 Duck Frame Soup	\$ 8.99
I2 招牌湯面 Special Assorted Noodles	\$ 6.99
I3 上海湯面 Shanghai Noodle with Shredded Pork	\$ 6.50
I4 四川擔擔麵 Sichuan Noodle with Beef	\$ 6.50

I5 紅燒牛肉麵 Braised Beef Noodle	\$ 5.99
I6 招牌湯面 Special Assorted Noodles	\$ 5.50
I7 上海湯面 Shanghai Noodle with Shredded Pork	\$ 5.50
I8 四川擔擔麵 Sichuan Noodle with Beef	\$ 5.50

D6 辣雞丁 Diced Chicken with Mixed Vegetables	\$ 8.50
D7 木須龍 (配湯飯6塊) Mu Shu Chicken with Pancake	\$ 7.99
D8 招牌香酥雞 (half) \$ 9.50 (whole) \$ 18.00 Special Deep Fried Duck	\$ 18.00
D9 八寶鴨 (預訂) Braised Duck with Eight Treasure (Whole)	\$ 32.00
E4 蔥爆牛肉 (配湯飯6塊) Green Onion Beef with Pancake	\$ 8.50
E5 紅燒牛肉 Braised Beef with Vegetables	\$ 8.99
E6 干煸牛肉絲 Fried Crispy Shredded Beef with Chili Sauce	\$ 7.50

F5 菜心獅子頭 Braised Pork Balls with vegetable	\$ 8.50
F6 魚香肉絲 Shredded Pork with Garlic Sauce	\$ 7.99
F7 椒鹽排骨 Crispy Pork Chop	\$ 7.50
G4 紅燒豆腐 Braised Tofu with Shredded Pork	\$ 7.50
G5 鹹肉豆腐 Cured Meat with Tofu	\$ 7.50

H6 清炒時蔬 Pan Fried Seasonal Vegetable	\$ 9.50
H7 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 11.99
H8 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 9.99
H9 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 8.50
H10 蒜苗小炒 Bean Sprouts with Small Bamboo Shoots	\$ 8.50

I5 紅燒牛肉麵 Braised Beef Noodle	\$ 5.99
I6 招牌湯面 Special Assorted Noodles	\$ 5.50
I7 上海湯面 Shanghai Noodle with Shredded Pork	\$ 5.50
I8 四川擔擔麵 Sichuan Noodle with Beef	\$ 5.50

I10 酸辣湯 Hot & Sour Soup	\$ 5.50
I11 木須龍 Mu Shu Chicken with Pancake	\$ 5.50
I12 招牌香酥雞 Special Deep Fried Duck	\$ 5.25
炒面/年糕 Fried Noodles/ Rice Cake	
J1 阿拉炒年糕 A La House Special Fried Rice Cake with Pork	\$ 8.99
J2 上海炒年糕 Shanghai Fried Rice Cake	\$ 8.50
J3 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 8.50
J4 阿拉炒年糕 A La House Special Fried Rice Cake with Pork	\$ 7.99
炒飯&粥 Fried Rice & Congee	
K1 阿拉招牌炒飯 A La Special Fried Rice with Seafood	\$ 7.50
K2 蝦仁炒飯 Fried Rice with Shrimp	\$ 6.99
K3 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 6.50
K4 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 6.50
K5 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 6.50
K6 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 6.50
K7 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 6.99

K8 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 3.99
K9 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 3.50
K10 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 4.50
K11 蔥爆牛肉 Green Onion Beef with Pancake	\$ 3.50
K12 白飯 Plain Congee	\$ 1.25
K13 白飯 Steamed Rice	\$ 1.20
點心 Dim Sum	
L1 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 5.25
L2 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 3.50
L3 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 4.50
L4 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 3.50
L5 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 3.50
L6 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 4.50
L7 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 3.50
L8 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 4.25
L9 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 4.99
L10 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 3.99
L11 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 2.99
L12 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 1.50
L13 燒粉小籠包 (4) Steamed Crab Pot Dumplings	\$ 5.50

L14 上海菜肉雲吞 (10) Pork and Vegetables Wontons in Soup	\$ 4.99
L15 紅油抄手 (10) Small Wontons in Red Peanut Sauce	\$ 4.25
L16 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 2.25
L17 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 2.50
L18 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 2.99
L19 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 2.99
L20 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 3.50
L21 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 2.50
L22 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 3.00
L23 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 2.99
L24 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 1.50
L25 蔥油餅 Pan Fried Green Onion Cake	\$ 3.50

